

Ficha de datos de seguridad según la directiva comunitaria 91/155/CEE

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

Identificación de la sustancia o del preparado

D - 125

Uso de la sustancia o preparado

Desinfectante

Biocida

Identificación de la sociedad o empresa

Microgen-Europe B.V., Rokin 55, NL-1012 KK Amsterdam

Teléfono +31 205 214 - 777, Telefax +31 205 214 - 888

Teléfono de urgencias / oficina de asesoramiento

Oficina de asesoramiento para síntomas de envenenamiento:

Tlf.: ---

Teléfono de urgencias de la sociedad:

Tlf. +31 205 214 - 777

2. Composición/información sobre los componentes

2.1 Nombre químico	% rango	símbolo	frases-R	EINECS, ELINCS
Ácido etilendiamintetraacético, sal de tetrasodio	1 - 5	Xn/Xi	22-36-52-53	200-573-9
Alcohol, (C12-15), etoxilato	1 -< 5	Xn/Xi/N	21-41-50	
Carbonato de sodio	1 - 5	Xi	36	207-838-8
Cloruro de amonio de alchil dimetiletilbenceno	1 -< 5	Xn/C/N	21/22-34-50	287-090-7
Cloruro de amonio de alchil dimetilbenceno	1 -< 5	Xn/C/N	21/22-34-50	269-919-4
Véase la redacción completa de las frases de riesgo en el punto 16.				

3. Identificación de peligros

3.1 Para el hombre

Véase el punto 11 y 15.

La preparación está clasificada como peligrosa de acuerdo con lo estipulado por la Directiva 1999/45/CE.

Irritación de los ojos

3.2 Para el medio ambiente

Véase el punto 12.

4. Primeros auxilios

4.1 Inhalación

Alejar a la persona de la zona de peligro.

Conducir aire fresco al afectado y dependiendo de los síntomas, consultar al médico.

Llevar consigo la hoja de datos.

4.2 Contacto con los ojos

Aclarar exhaustivamente con abundante agua durante varios minutos, llamar inmediatamente al médico tener la hoja de datos a mano.

4.3 Contacto con la piel

Lavar exhaustivamente con agua abundante, y desvestir enseguida la ropa contaminada e impregnada, si la piel se irrita (eritema cutáneo etc.), consultar al médico.

4.4 Ingestión

Lavar bien la boca con agua.

No provocar el vómito, dar mucha agua de beber, llamar inmediatamente al médico.

4.5 Son necesarios primeros auxilios especiales

n.g.

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Los medios de extinción adecuados

El producto no es combustible.

Depende del tipo y envergadura del incendio.

Chorro de agua disperso/espuma/CO₂/polvo seco para extinción de fuegos.

5.2 Los medios de extinción que no deban utilizarse por razones de seguridad

n.g.

5.3 Los riesgos especiales particulares que resulten de la exposición a la sustancia/preparado en sí, a los productos de combustión o gases producidos

En caso de fuego se pueden formar:

Oxidos de carbono

Oxidos de nitrógeno

Cloruro de hidrógeno

Productos de pirólisis tóxicos.

5.4 El equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Aparato de respiración, independiente de la atmósfera local.

Según el tamaño del fuego

Si fuese necesario, protección completa

5.5 Otras indicaciones

Eliminar el agua prevista contra incendios que esté contaminada conforme a la normativa oficial.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Véase el punto 13, así como el equipo de protección personal en el punto 8.

6.1 Precauciones personales

Procurar que haya una buena aireación.

Evitar el contacto con ojos y piel.

Si fuese necesario, tener en cuenta el peligro de resbalar.

6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente

Si el escape es grande, embalsar.

No tirar los residuos por el desagüe.

Evitar la penetración del producto en las aguas superficiales y subterráneas, así como en el suelo.

Si por accidente entra el producto en a la canalización, informar a las autoridades competentes.

6.3 Métodos de limpieza

Recoger con un material que aglutine líquidos (p.e. un aglutinante universal), y darle un tratamiento según el punto 13.

7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Manipulación

Indicaciones para un manejo seguro:

Véase el punto 6.1

Evítense la formación de aerosoles.

Está prohibido:

comer, beber, fumar, así como guardar productos alimenticios en el puesto de trabajo.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Siga las indicaciones de la etiqueta y las instrucciones de uso.

Proceder según las indicaciones de la empresa.

7.2 Almacenamiento

Condiciones exigidas a los almacenes y recipientes de almacenado:

No almacenar el producto en pasillos y escaleras.

Almacenar el producto sólo en su embalaje original y cerrado.

Condiciones especiales de

almacenamiento:

Véase el punto 10.2

Proteger de la congelación.

8. Controles de exposición/protección personal

Encárguese de que la ventilación sea buena. Esto se puede conseguir con aspiración local o una salida de aire general.

Si esto no es suficiente para mantener la concentración por debajo de los valores máximos permitidos para el lugar de trabajo (VLA, MAK), debe llevarse una mascarilla.

Sólo es de aplicación si se incluyen los valores límites de exposición.

- 8.1 Protección respiratoria: En un caso normal no es necesario.
 8.2 Protección de las manos: Guantes de protección resistentes a sustancias químicas (EN 374).

Se recomienda el uso de una crema protectora de manos.

Eventualmente

Guantes de goma (EN 374).

Se recomienda el uso de una crema protectora de manos.

- 8.3 Protección de los ojos: Gafas de protección ajustadas con protecciones laterales (EN 166).

- 8.4 Protección cutánea: Trabajar con el traje de protección (p.e. zapatos de seguridad EN 344, vestimenta protectora de mangas largas)

Información adicional para la protección de las manos - No se ha realizado ningún ensayo.

En las preparaciones, la selección se ha elegido de buena fe y sobre las informaciones de las sustancias contenidas.

La selección en el caso de las sustancias ha sido hecha a partir de las indicaciones del fabricante de guantes.

La selección final del material de los guantes se tiene que realizar teniendo en cuenta el tiempo de rotura, la tasa de permeación y la degradación.

La selección de unos guantes apropiados depende del material y de otras características de calidad, lo cual difiere según el fabricante.

No se puede prever la resistencia del material de los guantes para realizar las preparaciones y, por lo tanto, antes de utilizarlos se tiene que comprobar dicha resistencia.

Consulte con el fabricante de guantes el tiempo exacto de rotura del material de los guantes y respete este tiempo.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	Líquido
Color:	Incoloro
Olor:	Inoloro
Valor del pH sin diluir:	~ 10
Punto/intervalo de ebullición (en °C):	> 100
Punto/intervalo de fusión (en °C):	< 0
Punto de inflamación (en °C):	n.g.
Presión de vapor:	n.g.
Densidad relativa (g/ml):	1,007
Hidrosolubilidad:	Soluble

10. Estabilidad y reactividad

10.1 Condiciones que deben evitarse

No es de esperar, si se almacena y maneja correctamente (estable).

10.2 Materias que deben evitarse

Véase también el punto 7.

Evitar el contacto con otros productos químicos.

10.3 Productos de descomposición peligrosos

Véase el punto 5.3

11. Información toxicológica

11.1 Toxicidad aguda así como efectos con presentación inmediata

Ingestión, LD50 rata oral (mg/kg):	n.v.
Inhalación, LC50 rata inhal. (mg/l/4h):	n.v.
Contacto con la piel, LD50 rata dérmal (mg/kg):	n.v.
Contacto con los ojos:	Véase el punto 15.

11.2 Efectos crónicos y con presentación retardada

Sensibilización:

Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. *

* Cloruro de benzalconio

Efectos carcinógenos:	n.g.
Efectos mutagénicos:	n.g.
Toxicidad con respecto a la reproducción:	n.g.
Efectos narcosis:	n.g.

11.3 Otras indicaciones

Clasificación según proceso de cálculo.

Pueden aparecer:

Irritación de la piel.

Deglución de cantidades importantes:

El producto tiene efectos perjudiciales para la salud.

Riesgo de lesiones oculares graves.

* Cloruro de benzalconio

12. Información ecológica

Clase de peligro para las aguas (Alemania):	3
Autoclasiificación:	Sí (VwVwS)
Persistencia y degradabilidad:	
Fácilmente biodegradable (86%) *	
79,9% /28d US-EPA **	
Comportamiento en depuradoras de agua:	n.v.
Toxicidad acuática:	n.v.
Toxicidad ecológica:	n.v.
* Alcohol, (C12-15), etoxilato	
** Cloruro de amonio de alchildimetilbenceno	

13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Para la sustancia / preparado / residuos

Código de basura número, CE:

Las pautas indicadas para los desperdicios constituyen recomendaciones basadas en la utilización prevista de este producto. Pero según la utilización especial y las condiciones de eliminación por parte del usuario, eventualmente también se puedan aplicar otras pautas para los desperdicios.

07 06 01 Líquidos de limpieza y licores madre acuosos

20 01 29 Detergentes que contienen sustancias peligrosas

Recomendación:

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales

Por ejemplo una instalación de incineración apropiada.

Almacenar por ejemplo en un vertedero adecuado.

13.2 Para material de embalaje sucio

Véase el punto 13.1

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales

Vacíe el recipiente completamente.

El embalaje no contaminado se puede volver a utilizar.

El embalaje que no se pueda limpiar se tiene que eliminar como la sustancia.

14. Información relativa al transporte

Indicaciones generales

Número-NU: n.a.

Transporte por carretera / ferrocarril (ADR/RID)

Clase/grupo de clasificación: n.a.

Código de clasificación: n.a.

LQ: n.a.

Indicaciones adicionales:

No es un producto peligroso según la ordenanza anteriormente indicada.

15. Información reglamentaria

Marcado según la ordenanza de sustancias peligrosas, incluidas las directivas comunitarias (67/548/CEE y 1999/45/CE)



Símbolos: Xi

Indicaciones de peligro: Irritante

Frases-R:

36 Irrita los ojos.

Frases-S:

(2) Manténgase fuera del alcance de los niños.

26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

35 Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.

(46) En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Añadidos: n.a.

Tener en cuenta restricciones: Sí

Obsérvese la Ley de protección jurídica del trabajo juvenil (prescripción alemana).

Obsérvense las directivas sobre restricciones 76/769/CEE, 1999/51/CE, 1999/77/CE

16. Otra información

Estas indicaciones se refieren al producto en sus condiciones de recepción.

Clase de almacenamiento según VCI (reglamento de

Alemania): 12

Puntos revisados: 1

Las siguientes frases representan las frases R de los componentes (mencionadas en el punto 2).

22 Nocivo por ingestión.

36 Irrita los ojos.

52 Nocivo para los organismos acuáticos.

53 Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

21 Nocivo en contacto con la piel.

41 Riesgo de lesiones oculares graves.

50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

21/22 Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.

34 Provoca quemaduras.

Leyenda:

n.a. = no utilizable / n.v., k.D.v. = no disponible / n.g. = no ensayado

VLA = Valores límite ambientales (-ED = Exposición diaria, -EC = Exposición de corta duración), VLB = Valores límite biológicos.

AG = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Alemania) / BG = "Biologischer Grenzwert" (Alemania)

VbF = Ordenanza sobre líquidos inflamables (Austria)

WGK = Clase de peligro para las aguas (Alemania) - WGK3 = gran peligro, 2 = peligro, 1 = bajo peligro para las aguas

VwVwS = Disposición administrativa sobre materias peligrosas para el agua (Alemania)

VOC = Volatile organic compounds (compuestos orgánicos volátiles (COV)) / AOX = Compuestos halogenados orgánicos adsorbibles

Las indicaciones hechas aquí deben describir el producto con vistas a las disposiciones de seguridad necesarias, no sirven para garantizar determinadas propiedades y están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos. Responsabilidad descartada.

Elaborado por:

Chemical Check GmbH, Beim Staumberge 3, D-32839 Steinheim, Tlf.: 01805-CHEMICAL / 01805-243 642, Fax: 05233-941790

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. La modificación o reproducción de este documento requiere la autorización expresa de Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.